



Qualität von Anfang an.

Technische Daten

BAUFORM

Sitzventil mit Tellerdichtung

STEUERFUNKTIONEN

Aufteilkfunktion: /A

Mischfunktion: /M

WERKSTOFFE

Gehäuse: Edelstahl 1.4408

Innenteile: Edelstahl

Steuerzylinder: Messing- verchromt /
Edelstahl

Sk Ø50 : G $\frac{1}{2}$ " - G1"

Sk Ø63 : G $\frac{1}{2}$ " - G2"

Sk Ø80 : G $\frac{3}{4}$ " - G2"

Sk Ø125 : G $1\frac{1}{4}$ " - G2"

auf Anfrage

Sitzdichtung: PTFE

Spindeldichtung: PTFE

ANSCHLUSS

Gewinde G $\frac{1}{2}$ bis G 2
(DIN ISO 228 T1)

STEUERANSCHLUß

G $\frac{1}{8}$ (DIN ISO 228 T1)

STEUERDRUCK

2 - 10 bar

DURCHFLUSSMEDIUM

Gasförmige und flüssige Medien

MEDIUMDRUCK

siehe Druckbereichstabelle

MEDIUMTEMPERATUR

-20°C bis +180°C

UMGEBUNGSTEMPERATUR

-20°C bis +60°C

STEUERMEDIUM

Luft, Wasser oder Öl

EINBAULAGE

beliebig

ZUSATZAUSSTATTUNG

optische Stellungsanzeige, elektrische Stellungsanzeigen, Handbetätigung, öl- und fettfrei, Vakuumausführung.

Alle Angaben sind freibleibend und unverbindlich!

Specification

DESIGN

Seat valve with disk sealing

OPERATION

Split function: /A

Mixing function: /M

MATERIAL

Body: Stainless steel 1.4408

Inner parts: Stainless steel

Pilot cylinder: Brass chrome-plated /
Stainless steel

Sk Ø50 : G $\frac{1}{2}$ " - G1"

Sk Ø63 : G $\frac{1}{2}$ " - G2"

Sk Ø80 : G $\frac{3}{4}$ " - G2"

Sk Ø125 : G $1\frac{1}{4}$ " - G2"

on request

Seat seals: PTFE

Stem seals: PTFE

CONNECTION

Threaded connection G $\frac{1}{2}$ - G 2
(DIN ISO 228 T1)

PILOT PORT

G $\frac{1}{8}$ B.S.P. (DIN 228 T1)

PILOT PRESSURE

2 - 10 bar

MEDIA

Gases and liquids

PRESSURE RANGE

see table overleave

TEMPERATURE RANGE

-20°C up to +180°C

TEMPERATURE OF THE ENVIRONMENT

-20°C up to +60°C

PILOT MEDIA

Air, water or oil

INSTALLATION

As desired

OPTIONS

Optical position indicator, electrical position indicator, position indication by inductive proximity switch, magnetic switch, manual override, free of oil and grease, for vacuum applications.

The above information is intended for guidance only and the company reserves the right to change any data herein without prior notice!

Artikel:
DG3D3

3/2-Wege-Ventil
direktgesteuert

Edelstahl



Type:
DG3D3

3/2-way valve
direct acting

Stainless steel



Artikel- u. Bestellangaben: z.B. **DG3D3112050/M**

= Direktgesteuertes Ventil, Edelstahl/PTFE, Steuerzylinder SK80 Ms., G 2", Mischfunktion

1. - 4. Stelle Produkt	5. Stelle Gehäusewerkstoffe	6. Stelle Dichtungswerkstoff Sitz / Spindel	7. Stelle	8. Stelle Steuerzylinder Ø
DG3D = 3/2-Wege druckgesteuertes Ventil, direktgesteuert	3 = Edelstahl	1 = PTFE / PTFE	1 = Ruhe zu 3 = Ruhe auf	Messing verchromt 1 = Ø 50 mm 2 = Ø 80 mm 3 = Ø 125 mm 4 = Ø 63 mm Edelstahl 5 = Ø 50 mm 6 = Ø 80 mm 7 = Ø 125 mm 8 = Ø 63 mm
9. - 11. Stelle Anschlußgröße	12. + 13. Stelle Steuerungsfunktion	14. - 20. Stelle Zusatzausstattung		
015 = G 1/2 020 = G 3/4 025 = G 1 032 = G 1 1/4 040 = G 1 1/2 050 = G 2	/A = Aufteilstückfunktion /M = Mischfunktion	ES = elektrisch/mechanische Stellungsanzeige HN = Handnotbetätigung NI = induktive Stellungsanzeige OF-SA = öl- und fettfrei, Spezial-Sauerstofffett OF-L = öl- und fettfrei, Spezial-Lebensmittelfett OF-SI = öl- und fettfrei, Silikonfreies Spezialfett OS = optische Stellungsanzeige NS = elektrische Stellungsanzeige (berührungslos) V = für Vakuum		

Ordering example: z.B. **DG3D3112050/M**

= Direct acting valve, stainless steel/PTFE, pilot cylinder SK80 Ms., G 2", mixing function

1. - 4. Digit Product	5. Digit Body material	6. Digit Sealing material Seat / Stem	7. Digit	8. Digit Pilot cylinder Ø
DG3D = 3/2-Way pressure acting valve, direct acting	2 =Stainless Steel	1 = PTFE / PTFE	1 = Normally close 3 = Normally open	Messing verchromt 1 = Ø 50 mm 2 = Ø 80 mm 3 = Ø 125 mm 4 = Ø 63 mm Stainless steel 5 = Ø 50 mm 6 = Ø 80 mm 7 = Ø 125 mm 8 = Ø 63 mm
9. - 11. Digit Connecting size	12. + 13. Digit Operation	14. - 20. Digit Options		
015 = G 1/2 020 = G 3/4 025 = G 1 032 = G 1 1/4 040 = G 1 1/2 050 = G 2	/A = Splitting funktion /M = Mixing funktion	ES = electric / mechanical position indicator HN = manuel overdrive NI = inductive proximity limit switch OF-SA = free of oil and grease, for oxygen applications OF-L = free of oil and grease, for food applications OF-SI = free of oil and grease, silicon free grease OS = optical position indicator NS = proximity limit switch V = for vaccum		

Unsere Empfehlung ! We recommend !

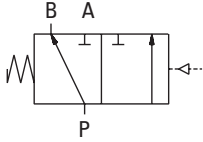
Als Steuerventil für SK 50 - 80 empfehlen wir unser 3/2-Wege Magnetventil /
For SK 50 - 80 we recommend our 3/2-ways pilot valve type
Art.: **MGAG3D13xx43420/A3**

Für SK 125 das 3/2-Wege Magnetventil Artikel /
For SK 125 we recommend our type
Art.: **MGAG3D13xx43420/A4**.

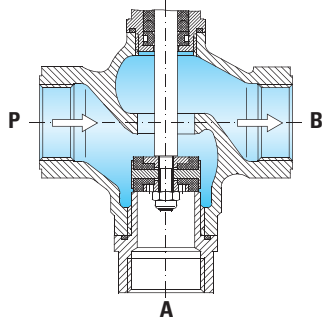


Funktionsprinzip von druckgesteuerten 3/2-Wege Ventilen / Function principle of pressure actuated 3/2- way valves

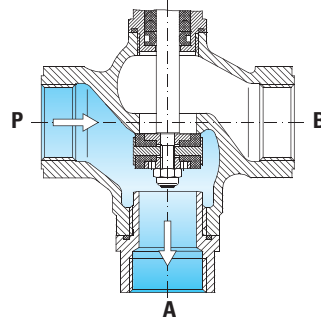
Aufteilkfunktion / split function



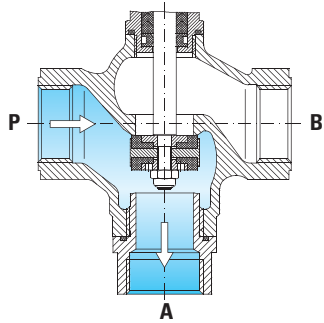
Ruhe zu - durch Federkraft /
Normally closed - by spring force



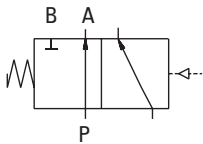
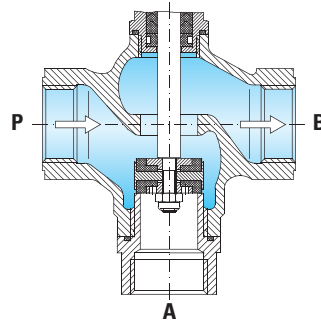
bei Steuerdruck /
by pilot pressure



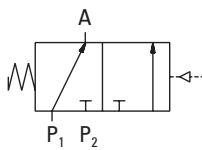
Ruhe auf - durch Federkraft /
Normally open - by spring force



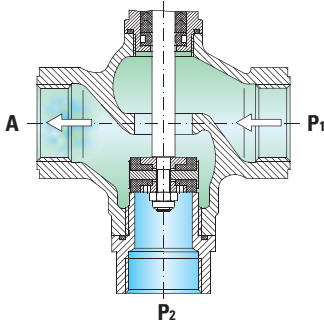
bei Steuerdruck /
by pilot pressure



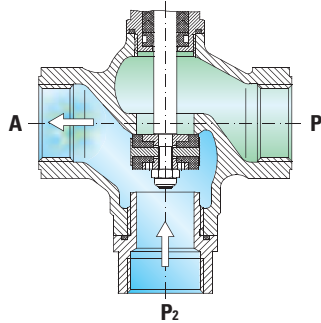
Mischfunktion / mixing function



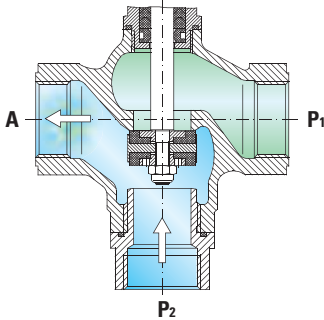
Ruhe zu - durch Federkraft /
Normally closed - by spring force



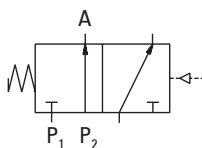
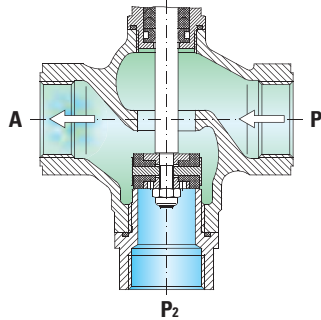
bei Steuerdruck /
by pilot pressure



Ruhe auf - durch Federkraft /
Normally open - by spring force

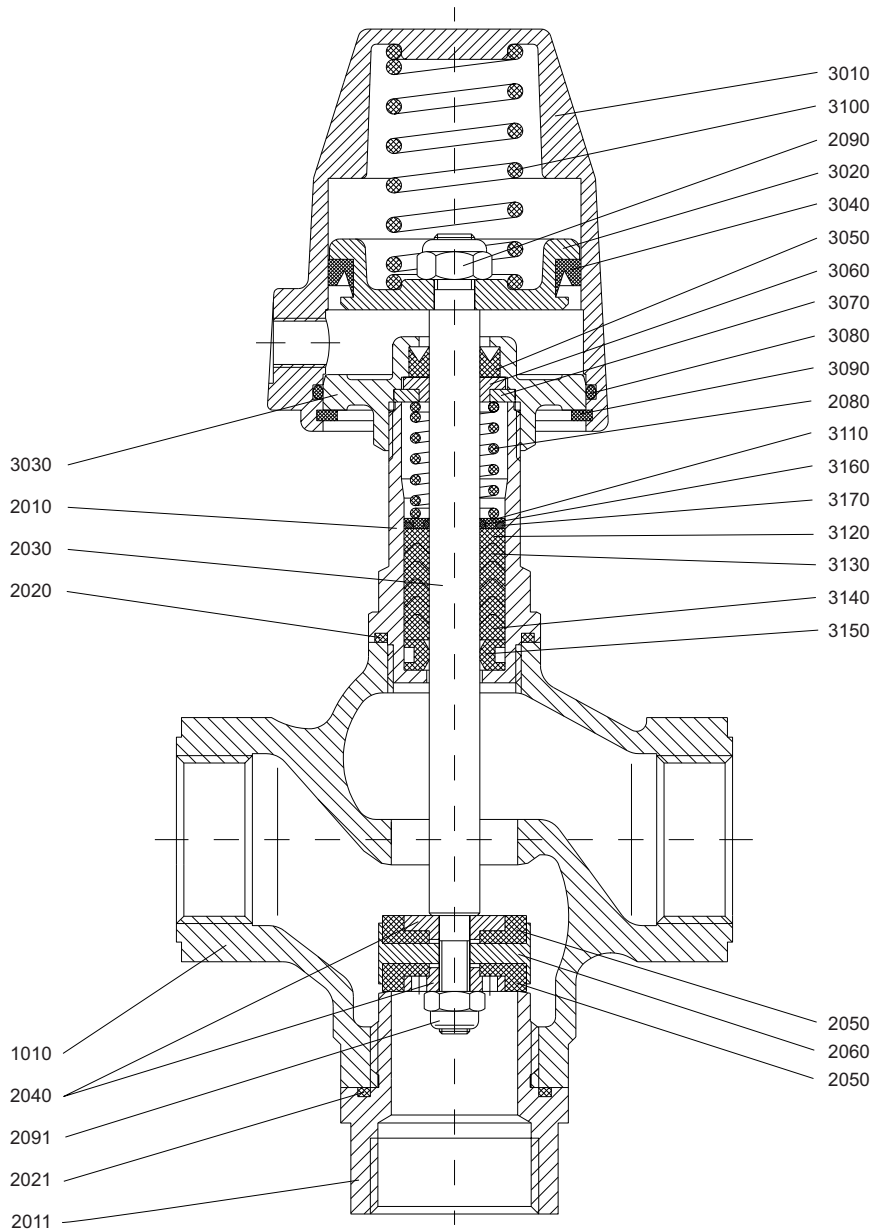


bei Steuerdruck /
by pilot pressure



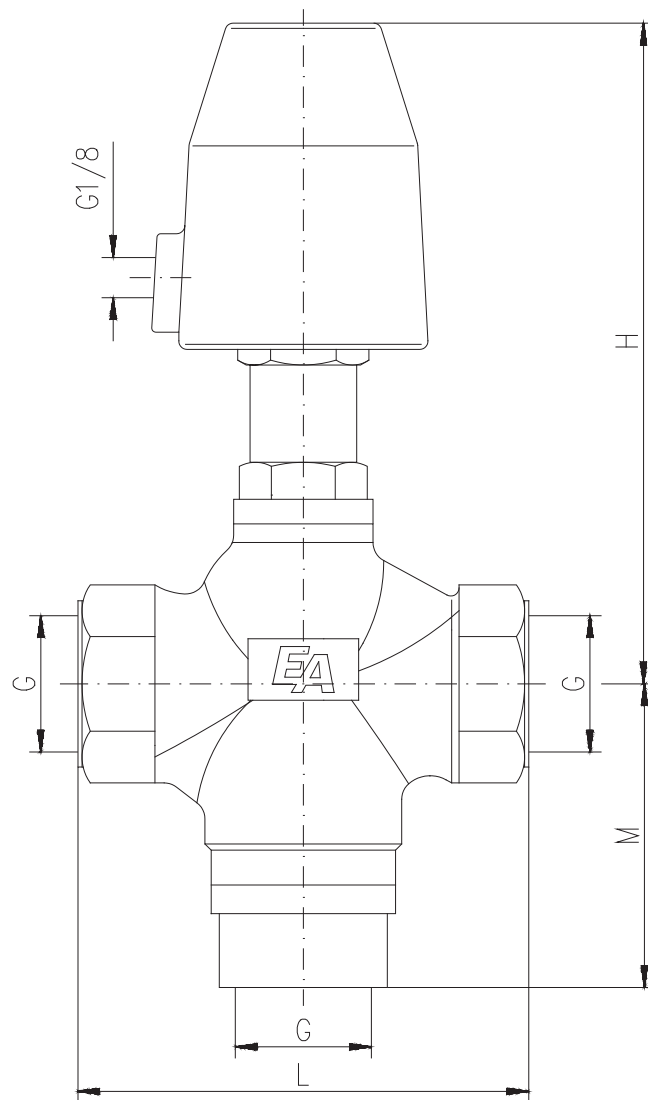
max. Mediumdruck [bar] bei 6bar Steuerdruck / max. medium pressure [bar] at 6 bar pilot pressure				
Anschlussgröße / connection size	Kolben-Ø piston-Ø			
	50 mm	63 mm	80 mm	125 mm
½	10	22	-	-
¾	8	18	30	-
1	5	12	25	-
1¼	-	4	8	12
1½	-	4	8	12
2	-	2,5	5	8

**Stückliste /
Parts list**



1010	Gehäuse	Valve body	2090	Sechskantmutter	Hexagon nut	3090	Sicherungsring	Locking ring
2010	Einschraubteil	Screw joint	2091	Sechskantmutter	Hexagon nut	3100	Druckfeder	Spring
2011	Einschraubteil	Screw joint	3010	Steuerzylinder	Cylinder	3110	Scheibe	Disk
2020	PTFE-Ring	PTFE-ring	3020	Kolben	Piston	3120	Druckring	Pressure ring
2021	PTFE-Ring	PTFE-ring	3030	Deckel	Cap	3130	V-Manschettensatz	V-packing
2030	Spindel	Spindle	3040	Nutring	Sealing ring	3140	Stützring	Base ring
2040	Scheibe	Disk	3050	Nutring	Sealing ring	3150	Führungsring	Guide ring
2050	Sitzdichtung	Sealing	3060	Führungsring	Guide ring	3160	O-Ring	O-ring
2060	Ventilteller	Valve disk	3070	Scheibe	Disk	3170	O-Ring	O-ring
2080	Druckfeder	Spring	3080	O-Ring	O-ring			

Abmessungen / Dimension :



Anschlussgröße / connection size ["]	Kolben-Ø piston-Ø											
	50 mm			63 mm			80 mm			125 mm		
G	L	M	H	L	M	H	L	M	H	L	M	H
½	100	67,5	153,5	100	67,5	185	-	-	-	-	-	-
¾	100	72,5	155,5	100	72,5	187	100	72,5	201	-	-	-
1	110	74,5	160,5	110	74,5	192	110	74,5	206	-	-	-
1¼	-	-	-	130	75,0	204	130	75,0	222	130	75,0	auf Anfrage / on request
1½	-	-	-	130	75,0	207	130	75,0	225	130	75,0	
2	-	-	-	150	75,0	207	150	75,0	225	150	75,0	

Hinweis

Bei den in dieser Dokumentation beschriebenen Produkten, in der von uns gelieferten Form handelt es sich um unvollständige Maschinen gemäß Artikel 2 Absatz g im Sinne der Richtlinie 2006/42/EG über Maschinen, deren Inbetriebnahme solange untersagt ist, bis festgestellt wurde, dass die Maschinen, in die die unvollständigen Maschinen eingebaut wurden, den Bestimmungen der Richtlinie 2006/42/EG über Maschinen entspricht.

Beachten Sie hierzu auch die Einbauerklärung und die Einbauanleitung.

Advice

The products described in this documentation in the conditions of our delivery are partly completed machinery according to annex 2 paragraph g of the directive 2006/42/EC on machinery, which must not be put into service until the final machinery into which it is to be incorporated has been declared in conformity with the provisions of the Directive 2006/42/EC on machinery, where appropriate.

Please take notice to the Declaration of incorporation and the assembly instruction.